The Australian Consortium for 'In-Country' Indonesian Studies

# Indonesian Language Short Course 2022

Virtual Program in Indonesia: Course Outline



supported by:







### Program Details

### **ACICIS Indonesian Language Short Course**

Dates: Session 1: 10 January – 28 January 2022 Session 2: 31 January - 18 February 2022

Session 3: TBC

Location: Delivered virtually from Salatiga, Indonesia

Credit Points: Recommended equivalency:

25% of a full semester load (0.125 EFSTL) per three-

week program

50% of a full semester load (0.25 EFSTL) for six-

week program.

Actual subject weighting and academic credit

awarded to be determined by a student's home

university.

Mode: Online

### **Contact hours:**

### Three-week program of study (one session)

Total course time commitment: Approximately 140 hours

- 40 hours of online language classes
- 10 hours of interactive cultural experiences
- 4 hours of in-class assessments
- 6 hours of in-class project work
- 80 hours of independent study

### Six-week program of study (two sequential sessions)

Total course time commitment: Approximately 280 hours

- 80 hours of online language classes
- · 20 hours of interactive cultural experiences
- 8 hours of in-class assessments
- 12 hours of in-class project work
- 160 hours of independent study

## https://www.acicis.edu.au/programs/tour/indonesian-language-short-course-ilsc/

### Contact Details

Practicum Facilitator: Australian Consortium for 'In-Country' Indonesian Studies (ACICIS)

www.acicis.edu.au

### Perth Office: ACICIS Secretariat

- @ enquiries@acicis.edu.au
- +61 8 6488 6675

### ACICIS Program Manager: Ms Sinta Padmi

Consultation Times: TBC, Via Zoom

- @ s.padmi@acicis.edu.au
- +62 274 561 477

### ACICIS Resident Director: Dr Adrian Budiman

Consultation Times: TBC, Via Zoom

- @ a.budiman@acicis.edu.au
- +62 274 561 477



# Contents

- 1 Description
- 2 Educational Principles and Graduate Attributes
- 3 Teaching and Learning Strategies
- 4 Assessment
- 7 Appendix I: Course Content and Assessment (L1-L6)
- **15 Appendix II:** Example Course Schedule (Level 5)

### **Description**

The Indonesian Language Short Course (ILSC) provides intensive Indonesian language training for students from introductory to advanced levels. Running in three-week sessions during university vacation periods, students can undertake the program either to fast-track or supplement language studies at their home university, or, for those students exploring an emerging interest in Indonesia, as an immersive introduction to the Indonesian language.

The program consists of intensive Indonesian language tuition incorporating language classes and interactive cultural experiences. Students may take either a single three-week course, or two consecutive three-week courses to create a six-week program of study.

### Structure and Schedule of Learning Activities

The ILSC can be undertaken as either a three- or six- week program of study structured as follows:

- ♦ A three-week intensive language course (approximately 140 hours total time commitment) delivered online by Satya Wacana Christian University (UKSW); or
- ◆ Two consecutive three-week intensive language courses (approximately 280 hours total time commitment) delivered online by UKSW.

### Supervision

ACICIS' programs in Indonesia operate under the direction of the ACICIS Resident Director, Dr Adrian Budiman.

In addition, ACICIS administrative staff both in Australia and Indonesia are assigned to oversee all aspects of the program - including program development, delivery, and evaluation. ACICIS' administrative staff will check in with participants throughout the program and are available during business hours to assist with any concerns.

All academic components of the program undertaken by students delivered by Satya Wacana University in Salatiga are supervised and assessed by academic staff from UKSW's Language Training Centre (LTC).

### **Educational Principles and Graduate Attributes**

Through the ILSC, students are supported to:

- Develop a deeper understanding of Indonesian language in a (virtually) immersive context;
- Develop their interest in Indonesia and its culture(s) through virtual experience of daily Indonesian social life;
- Advance their theoretical knowledge of the Indonesian language including its grammar, syntax, and vocabulary;
- Apply their Indonesian language skills in a supportive virtual classroom setting, as well as in a range of virtual Indonesian social contexts; and
- Enhance employability by improving Indonesian language proficiency.

### **Learning Outcomes**

Students who complete the ILSC successfully should be able to:

- Communicate effectively in spoken Indonesian at a level appropriate to their level of language learning:
- Demonstrate knowledge and correct usage of Indonesian grammar at a level appropriate to their level of language learning;
- Read Indonesian texts of a complexity and with a level of fluency and comprehension appropriate
  to their level of language learning;
- Write Indonesian with a level of lexical, grammatical and syntactical complexity and accuracy appropriate to their level of language learning;
- Demonstrate knowledge and correct usage of a breadth of Indonesian vocabulary appropriate to their level of language learning.

### **Teaching and Learning Strategies**

All academic content of the ILSC is delivered and assessed by academic staff from UKSW's Language Training Centre (LTC). Students undertake either 60 hours of language tuition (three-week course) or 120 hours of language tuition (six-week course) through the LTC's Indonesian Culture and Language Intensive Program or Program Intensif Bahasa dan Budaya Indonesia (PIBBI). Language tuition is offered at six course levels, catering to students at all levels of language learning from introductory through to advanced.

The teaching and learning materials and activities utilised by the LTC's PIBBI are integrated to provide a balance across all four skill areas: listening, reading, speaking and writing. The activities also help participants build vocabulary, language functions, and introduce them to other linguistic and cultural aspects of the Indonesian language. Teaching materials cover a wide range of topics - from family life, occupations and work, to food, urban living, and Indonesian society - and mine these topics for the learning opportunities they present for developing students' linguistic proficiency and cultural adeptness in an Indonesian-speaking context. At each course level, teaching activities include interactive cultural experiences as a means of augmenting students' classroom studies and providing students with real world settings in which to apply their in-class language learning.

#### **Evaluation**

Upon completion of the program, students are invited to provide specific feedback to ACICIS through a final debriefing session. Students are also asked to complete an anonymous online student feedback survey which assists ACICIS in improving the quality of subsequent iterations of the program.

### Attendance

Students must attend 80% of all scheduled academic activities (language classes and interactive cultural experiences) to satisfactorily complete the program.

### Assessment

To complete the ILSC satisfactorily, students must achieve an overall grade of at least 60% for the program. Students must attend a minimum of 80 per cent of all scheduled academic activities.

Upon completion of the program, ACICIS will provide a student's home university with a one page 'Student Outcome Evaluation' report detailing a student's academic performance on the program. In accordance with standard ACICIS practice, a student's performance in their ACICIS evaluation report will be assessed only as 'Satisfactory' or 'Unsatisfactory' (equivalent to 'ungraded pass/fail').

The language instructors at UKSW's Language Training Centre will also provide a brief report on student activities and performance during the program. This will include criteria relevant to language skills, crosscultural communication skills (both oral and written), and academic classwork.

A student's home university retains the right to set and grade additional assessment tasks related to the program as required. While ACICIS makes a recommendation about how much academic credit a student should be awarded for their participation in the program, individual home universities determine their own protocols and rules for awarding academic credit to students who undertake and successfully complete the program.

### Assessment Mechanisms

Each three-week course is designed to meet Australian university equivalency requirements of a quarter of a full-time semester load (0.125 EFTSL) at ACICIS member universities. Details of the course content and assessment mechanisms for each of the six course levels offered at Satya Wacana's LTC are provided in Appendix I.

#### Award of Grade for the Program

Both the student and the student's home university will receive a copy of the ACICIS Student Outcome Evaluation report as well as an official academic transcript from Satya Wacana Christian University. These assessment documents will be sent electronically within six weeks of a student completing the program. The home university may choose to award a grade or an ungraded pass/fail on the basis of these documents and any additional home university assessment requirements for the program.

# Appendix I

Course Content and Assessment for ILSC/PIBBI Course Levels: L1 – L6

### **LEVEL 1 - Introductory**

### **Course Description**

This course is the first course in the PIBBI program, and is intended to provide basic Indonesian language instruction in simple language functions, grammar, and vocabulary. The materials are designed to be functional and topical in order to allow students to learn the language in context. With the topics ranging from 'Greetings' to 'Travelling', and through a variety of communicative activities in class, students at this level are expected to complete the course with basic Indonesian communication skills sufficient to participate in everyday Indonesian social life in a rudimentary fashion.

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Communicate using very basic Indonesian language functions,
- 2. Demonstrate knowledge and correct usage of basic Indonesian grammar: question words; simple prefixes 'me-' and 'di-'; prefix negation; and group quantifiers.
- 3. Demonstrate knowledge and correct usage of approximately 300 750 words of basic Indonesian vocabulary.

#### **Assessment**

#	Component	% weighting	Notes
1	Class Participation	30%	Attendance at, and active participation in, all language classes and interactive cultural experiences organised by UKSW's LTC is required. Evidence of independent study and class preparation will be assessed through a student's class participation.
2	In-class Quizzes (x2)	15%	
3	In-class Tests (x2)	35%	
4	Assignments (x10)	20%	A student's mark for this assessment component will be calculated on the basis of a student's best eight submitted assignments.

### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

#### **Prescribed texts**

Bahasaku Indonesia 1 Coursebook for PIBBI Tingkat 1 (LTC, Satya Wacana Christian University); other supplementary materials that will be provided to students upon course commencement.

### **LEVEL 2 - Elementary**

### **Course Description**

This course is the continuation of Level 1 and aims to build upon students' basic Indonesian language knowledge in order to bring their language skills up to the lower intermediate level. As with Level 1, the materials in Level 2 are designed to be functional and topical in order to allow students to learn the language in context. With topics ranging from 'Describing oneself' to 'Entertainment', and through a variety of communicative activities in class, students at this level are expected to complete the course with lower intermediate Indonesian communication skills sufficient to navigate a range of everyday Indonesian social settings in a basic fashion. Longer reading texts in the Level 2 course materials are intended to improve students' vocabulary and reading skills and to provide a bridge to the next level in the program (Level 3).

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Communicate using basic Indonesian language functions;
- **2.** Demonstrate knowledge and correct usage of basic Indonesian grammar: verbs, prefixes, suffixes, conjunctions, and participles.
- 3. Demonstrate knowledge and correct usage of approximately 750 1500 words of Indonesian vocabulary.

#### **Assessment**

#	Component	% weighting Notes	
1	Class Participation	30%	Attendance at, and active participation in, all language classes and interactive cultural experiences organised by UKSW's LTC is required. Evidence of independent study and class preparation will be assessed through a student's class participation.
2	In-class Quizzes (x2)	15%	
3	In-class Tests (x2)	35%	
4	Assignments (x10)	20%	A student's mark for this assessment component will be calculated on the basis of a student's best eight submitted assignments.

### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

### **Prescribed texts**

Bahasaku Indonesia 2 Coursebook for PIBBI Tingkat 2 (LTC, Satya Wacana Christian University); other supplementary materials that will be provided to students upon course commencement.

### **LEVEL 3 - Lower Intermediate**

### **Course Description**

This course is the third level in the PIBBI program, and aims to build upon students' basic Indonesian language knowledge in order to bring their language skills up to the intermediate level. Unlike the approach used in Levels 1 and 2, the materials in Level 3 are designed to be 'genre-based', allowing students to learn the language through a variety of reading sources from short stories to letters. Varied topics are also chosen within the readings, and classes use diverse communicative activities to bring students' language skills up to an intermediate level.

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Communicate using intermediate Indonesian language functions;
- 2. Demonstrate knowledge and correct usage of intermediate Indonesian grammar: conjunctions; clauses; prefixes and prefix/suffix pairings such as 'me-i' and 'me-kan';
- 3. Comprehend written Indonesian in a range of registers and from a variety of reading materials including newspaper articles and folk tales; and
- 4. Demonstrate knowledge and correct usage of 1500 2250 words of Indonesian vocabulary.

#### Assessment

#	Component	% weighting	Notes	
1	Class Participation	20%	Attendance at, and active participation in, all language classes and interactive cultural experiences organised by UKSW's LTC is required. Evidence of independent study and class preparation will be assessed through a student's class participation.	
2	In-class Quizzes (x2)	20%		
3	In-class Tests (x2)	40%		
4	Assignments (x10)	20%	A student's mark for this assessment component will be calculated on the basis of a student's best eight submitted assignments.	

#### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

#### Prescribed texts

Bahasaku Indonesia 3 Coursebook for PIBBI Tingkat 3 (LTC, Satya Wacana Christian University); other supplementary materials that will be provided to students upon course commencement.

### **LEVEL 4 - Intermediate**

### Course Description

This level of the PIBBI program is designed to build upon students' intermediate Indonesian language knowledge in order to bring their language skills up to an upper intermediate level, with materials focusing on developing students' reading, listening, grammar, and writing skills. Readings focus on a range of topics, and diverse communicative activities both inside and outside the classroom are designed to cement students' intermediate Indonesian language skills.

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Communicate using upper intermediate Indonesian language functions;
- **2.** Demonstrate knowledge and correct usage of upper intermediate Indonesian grammar: conjunctions; clauses; and prefixes and suffixes;
- 3. Complete longer academic compositions (essays); and
- 4. Demonstrate knowledge and correct usage of 2250 3000 words of Indonesian vocabulary

#### Assessment

# Component		% weighting	Notes
1	Class Participation	15%	Attendance at, and active participation in, all language classes and interactive cultural experiences organised by UKSW's LTC is required. Evidence of independent study and class preparation will be assessed through a student's class participation.
2	In-class Quizzes (x2)	15%	
3	In-class Tests (x2)	40%	
4	Assignments (x12)	30%	This component involves the submission of eight short essays, and preparation of four short oral presentations.  A student's mark for this component of the course will be calculated on the basis of a student's best five submitted essays and best three delivered presentations.

### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

### **Prescribed texts**

Bahasaku Indonesia 4 Coursebook for PIBBI Tingkat 4 (LTC, Satya Wacana Christian University); other supplementary materials that will be provided to students upon course commencement.

### **LEVEL 5 - Upper Intermediate**

### **Course Description**

Working through a range of course materials and topics, this level prepares students for PIBBI's most advanced course level, Level 6. In addition to class discussions of set reading texts, Level 5 students are also expected to employ their advanced language skills in delivering a series of in-class presentations. Readings focus on a range of topics, and diverse communicative activities inside and outside the classroom are intended to cement students' advanced Indonesian language skills.

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Communicate using advanced Indonesian language functions;
- 2. Demonstrate knowledge and correct usage of advanced Indonesian grammar;
- 3. Compose essays and deliver oral presentations at an academic level;
- 4. Engage in extended debates and discussions based on set topics;
- **5.** Demonstrate knowledge and correct usage of approximately 3000 4000 words of Indonesian vocabulary.

#### Assessment

#	Component	% weighting	Notes		
1	Class Participation	10%	Attendance at, and active participation in, all language classes and interactive cultural experiences organised by UKSW's LTC is required. Evidence of independent study and class preparation will be assessed through a student's class participation.		
2	In-class Assignments	20%			
3	In-class Tests (x2)	30%			
4	Assignments (x4)	25%	A student's mark for this assessment component will be calculated on the basis of a student's best eight submitted assignments.		
5	Presentations (x2)	15%	<b>Presentation 1:</b> Students are required to present on a topic taken from Unit 1 – 8 of the course materials;		
			<b>Presentation 2:</b> Students are required to present on topic taken from Unit 9 – 16 of the course materials.		

### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

#### **Prescribed texts**

Bahasaku Indonesia 5 Coursebook for PIBBI Tingkat 5 (LTC, Satya Wacana Christian University), other supplementary materials that will be provided to students upon course commencement.

### LEVEL 6 - Advanced

### Course Description

Level 6 is the PIBBI program's most advanced course level. The course is designed to extend students' language experience through the use of authentic materials, and to increase students' confidence in using correct grammar and the suitable vocabulary choice when translating and interpreting. Assessments at Level 6 involve a range of text translation, interpreting, and other translation tasks and differ in both format and complexity from those encountered by students in previous course levels.

### **Learning Outcomes**

At the end of the course, students who successfully complete this level should be able to:

- 1. Converse with native speakers on a diverse range of subjects, using appropriate idiomatic expressions and language and language registers suitable for more complex cultural settings;
- 2. Read and synthesise information with significant accuracy from a wide variety of written materials;
- 3. Translate authentic written materials such as newspaper articles from English to Indonesian and from Indonesian to English, as well as interpret simple spoken Indonesian at a modest pace from Indonesian into English;
- **4.** Demonstrate knowledge and correct usage of more than 4,000 words of Indonesian vocabulary, notably academic and formal vocabulary.

#### Assessment

#	Component	% weighting	Notes
1	In-class Tests (x2)	30%	
2	In-class Assignments	20%	
3	Translation Assignments: Indonesian to English	20%	Students will translate either a poem, a song lyric, a paragraph of an article or articles from newspaper equal to 300 - 500 words
4	Translation Assignments: English to Indonesian	20%	Students will translate either a poem, a song lyric, a paragraph of an article or articles from newspaper equal to 300 - 500 words
5	Final Interpreting Task	10%	Students will listen to a native speaker and directly interpret the message to the listener, or listen to a recording or a video and interpret the meaning. The duration of the recordings or videos is approximately 3-5 minutes.

### Workload

The course will be taught over a period of three weeks (and approximately 60 contact hours) by UKSW's Language Training Centre (LTC) from Salatiga, Indonesia.

#### Prescribed texts

A compilation of authentic materials developed by UKSW's Language Training Centre for be provided to students upon course commencement.

# Appendix II

Example Course Schedule (Level 5

## Appendix II: Example Course Schedule (Level 5)

Day	Time	Unit	Title	Material	Activities	Assignments
Monday						
	9.00 - 10.40	1A	Tourism Destinations	Introductory activities, reading, and grammar	Review grammar: Men-i & Men-Kan	
	11.00 - 12.40	1B		Interview, project	Interview: interview a minimum of 3 people for different ages about tourism destinations best Bali	
	14.00 - 15.40	1B		Preparing interview results	Presentation #1: Reporting the interview resu	ults
uesday						
	09.00 - 10.40	2A	Jakarta	Introductory activities, reading, and grammar: comparison	Review grammar: peN-an & Ke-an	
	11.00 - 12.00	2B		Discussion, project	LKS & Video: "Jakarta Megacity"	In class writing #1: video reporting
	14.00 - 15.40	3A	Salatiga	Introductory activities, reading, and grammar		
Wednesda	ay					
	09.00 - 10.40	3B	Salatiga	Language Function: persuasive discussion, project		
	11.00 - 12.40	4A	Environment	Introductory activities, reading, and grammar: contrasting phrases & conjunctions to show contrasting views		
	14.00 - 15.40			Interview, project		
Thursday						
	09.00 - 10.40	4B	Interactive Cultural Ev	ent #1		
	11.00 - 12.40		Preparing the report			In-Class: Reporting "live event" in pairs
	14.00 - 15.40	5A	Natural Disasters	Introductory activities, reading, and grammar		
riday						
	09.00 - 10.40	5B	Natural Disasters	Introductory activities, reading, and grammar	Review grammar: -nya	
	11.00 - 12.40			Discussion, Project	Workshop	
	14.00 - 15.40			Presentation Preparation	Presentation #2: Public counselling	
					♦ Fires	
					◆ Floods	
					◆ Land slides	
					◆ Earthquakes	

Day	Time	Unit	Title	Material		Activities	Assignments
Monday							
	9.00 - 10.40	Test 1: Uni	t 1-2   Written Test: Readi	ng & Writing & Presentation 1   from unit 2	-5 (Students will receive )		
	14.00 - 15.40	Interactive	Cultural Event #2				
Tuesday							
	09.00 - 10.40	6A	Education	Introductory activities, reading, and grammar		Review grammar: Men-kan adjective	
	11.00 - 12.00	6B		Language function: idiomatic expressions, discussion, project		LKS: Sekolah alam	
	14.00 - 15.40	Virtual Sal	atiga Meets the World (	SMW) #1 preparation: How to give a prese	entation to school children		
Wednesda	ау						
	09.00 - 10.40	SMW #2 p	reparation: Independent	t preparation to give school presentation			
	11.00 - 12.40	SMW Virtu	ial Event in School				Homework: Writing journal regarding SMW event
Thursday		'					
	09.00 - 10.40	7A	Retirement	Introductory activities, reading, and grammar.  Language function: persuasive		LKS: Retirement Financial Program	
	11.00 - 12.40			Discussion, project			
	14.00 - 15.40	7B		Interview: Dana Pensiun UKSW			
Friday							
	09.00 - 10.40	8A	Health	Introductory activities, reading, and grammar.  Language function: reading graphical data (IELTS) Interview, project		Article: Graphic data	Homework: Explain the graphics in paragraphs
	11.00 - 12.40	8B		Interactive Cultural Event #3			
Monday							
	09.00 - 10.40	9A	Domestic Life	Introductory activities, reading: Positive side of polygamy, grammar (from unit 4A)		Article: Polygamy in Bali (The Jakarta Post) – Bitter Honey	
	11.00 - 12.40	9B		Discussion, Project			In-class: Survey
Tuesday							
	09.00 - 10.40	10A	Domestic Violence	Introductory activities, reading, and grammar: Passive vs active		Survey: Public Opinion on Polygamy in Indonesia	
	11.00 - 12.40	10B		Interactive Cultural Event #4			
Wednesda	ЭУ						
	09.00 - 10.40	Test 2: Uni	t 6-10   Written Test: Rea	ding & Writing & Presentation 2   from unit	6-10		

### **ACICIS Indonesian Language Short Course**

Indonesian Partner University



Universitas Kristen Satya Wacana (UKSW) was founded in 1956, and is one of the oldest private universities in Indonesia.

Located in the small town of Salatiga in Central Java, UKSW has around 12,000 students enrolled from a variety of cultural, religious and ethnic backgrounds.

UKSW has 14 faculties with study programs offered at Associate Degree, Undergraduate as well as Postgraduate levels. UKSW enjoys a solid reputation for excellence, nationally as well as internationally.

UKSW is also home to the Language Training Centre (LTC), which has been facilitating the Intensive In-Country Indonesian Language and Culture Program for foreigners for over 45 years.

## Acknowledgements

ACICIS gratefully acknowledges the financial and in-kind support it has received from the Australian Government's New Colombo Plan Mobility Program, which has partially funded the development of the Indonesian Language Short Course for 2015 – 2022.

The New Colombo Plan is a signature initiative of the Australian Government which aims to lift knowledge of the Indo-Pacific in Australia by supporting Australian undergraduates to study and undertake professional experiences in the region. For more information on the New Colombo Plan, please visit: https://www.dfat.gov.au/new-colombo-plan/

ACICIS also gratefully acknowledges the assistance of the Australian National University, La Trobe University, RMIT University, The University of Western Australia and University of Technology, Sydney in providing some related course materials upon which this ILSC Course Outline draws.

ACICIS is hosted by The University of Western Australia (UWA), one of Australia's leading teaching, learning and research universities. From its heritage riverside campus in Perth, UWA is consistently ranked in the top 100 universities in the world and is a national leader in student demand, graduate starting salaries, research grants and more.

### **ACICIS Member Universities**















































supported by:





